

معیارهای ایمنی طفل ویکتوریا

راهنما به زبان ساده



معیارهای ایمنی طفل چیست؟

- معیارهای ایمنی طفل (این معیارها) در جنوری 2016 در ویکتوریا آغاز شد.
- این معیارها به ایمن نگه داشتن اطفال در برابر بدرفتاری و آسیب کمک می‌کنند.
- 11 معیار ایمنی طفل وجود دارد.
- سازمان‌هایی که با اطفال¹ کار می‌کنند باید از این معیارها پیروی کنند. پیروی به این معناست که سازمان شما باید مواردی را در نظر داشته باشد که نشان دهد شما² از هر کدام این معیارها پیروی می‌کنید و آن را برآورده می‌سازید.



این سند خلاصه‌ای از معیارهای ایمنی طفل است. این کتاب دارای کلمات و تصاویری است که به آسانی قابل فهم هستند و به شرح معیارها کمک می‌کنند. این مجموعه شامل متن کامل معیارها یا تمام کارهایی که باید برای رعایت آنها انجام دهید، نمی‌شود. شما می‌توانید متن کامل معیارها و معلومات بیشتر در مورد نحوه رعایت آنها را در [ویسایت](#) ما بخوانید.

1 «اطفال» به افراد زیر 18 سال گفته می‌شود.

2 همچنین وقتی در مورد «سازمان شما» صحبت می‌کنیم، از کلمه «شما» استفاده می‌کنیم.

معیار 1 ایمنی طفل

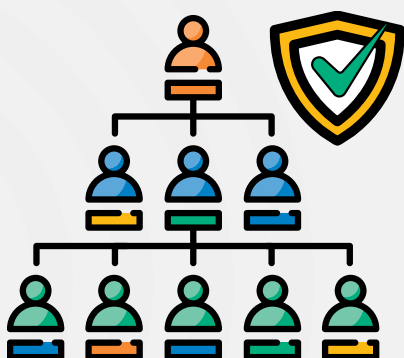


سازمان‌ها اطمینان حاصل کنند که اطفال بومی از نظر فرهنگی احساس امنیت می‌کنند. آنها به هویت و تجربیات هر طفل احترام می‌گذارند و برای آن ارزش قائل اند.

سازمان و کارمندان شما باید:

- از مردم بومی³، فرهنگ و حقوق آنها استقبال کنند
- درک کنند که چگونه این کار به اطفال بومی کمک می‌کند تا احساس امنیت و آسایش کنند
- به نژادپرستی اجازه ندهند و قوانین و اقداماتی برای مقابله با نژادپرستی داشته باشند
- به اطفال بومی کمک کنند تا هویت، آداب و رسوم، باورها و زبان‌های متنوع خود را ابراز کنند
- به اطفال بومی و خانواده‌های شان کمک کنند تا در سازمان شما مشارکت داشته باشند
- اطمینان حاصل کنند که آنها از نظر فرهنگی احساس امنیت می‌کنند
- پالیسی‌ها و سیستم‌هایی را اتخاذ کرده باشند که نشان دهد این کارها را انجام داده‌اید.

3 ما از کلمه «بومی» برای صحبت در مورد بومیان استرالیا و ساکنان جزیره تنگه تورس استفاده می‌کنیم.



معيار 2 ایمنی طفل

رهبران سازمان بر حفظ امنیت و سلامتی اطفال تمرکز می کنند. سازمان ها پروسه های جهت شناسایی، جلوگیری و متوقف کردن خطرات طفل آزاری یا آسیب داشته باشند.

سازمان شما باید:

- یک تعهد عمومی به ایمنی اطفال اتخاذ کند. این بدان معناست که شما به جامعه اطلاع می دهید که ایمنی اطفال برای سازمان شما اهمیت دارد
- یک پالیسی جهت ایمنی و آسایش طفل داشته باشد. این عبارت از سندی است که توضیح می دهد سازمان شما چگونه اطفال را ایمن نگه می دارد
- اطمینان حاصل کند که تمام اشخاص در سازمان، ایمنی اطفال را ارتقا می دهند
- یک منشور رفتار نوشتاری برای کارمندان و داوطلبان داشته باشد. این عبارت از سندی است که به کارمندان توضیح می دهد چگونه با اطفال رفتار کنند و چه چیزی درست نمی باشد
- در مورد چگونگی شناسایی، اجتناب و متوقف کردن خطرات برای اطفال، یک سند تهیه کند
- اطمینان حاصل کند که کارمندان نحوه ای به اشتراک گذاشتن معلومات و ثبت سوابق مربوط به ایمنی اطفال را می دانند.



معيار 3 ایمنی طفل

اطفال از حقوق خود آگاهند، جدی گرفته می شوند و در تصمیماتی که بر آنها تأثیر می گذارد، شرکت می کنند.

سازمان شما باید:

- به اطفال در مورد حقوق شان در موارد زیر معلومات دهد:
 - ایمنی
 - معلومات
 - سهم گرفتن در تصمیم گیری های مربوط به آنها
- اهمیت دوستی ها را درک نموده و تشویق کند. این کار به اطفال کمک می کند تا احساس ایمنی کنند
- به اطفال در مورد چگونگی جلوگیری از بدرفتاری جنسی، پروگرام ها معلومات ارائه کند
- اطمینان حاصل کند که کارمندان و داوطلبان می توانند:
 - علائم طفل آزاری و آسیب در اطفال را شناسایی کنند
 - به اطفال کمک کنند تا آزادانه و درباره چیزهایی که آنها را نگران می کند صحبت کنند
 - به اطفال کمک کند تا در سازمان شما مشارکت داشته باشند
 - به آنچه اطفال به شما می گویند عمل کند تا اطفال احساس امنیت کنند و بخواهند در سازمان شما مشارکت داشته باشند.

معیار 4 ایمنی طفل



سازمان‌ها به خانواده‌ها و جوامع در مورد چگونگی ایمن نگه داشتن اطفال در برابر بدرفتاری و آسیب اطلاع می‌دهند. آنها را تشویق می‌کنند که در حفظ امنیت اطفال از بدرفتاری و آسیب، مشارکت داشته باشند.

سازمان شما باید:

- به خانواده‌ها کمک کند تا در تصمیماتی که بر فرزندشان تأثیر می‌گذارد، شرکت کنند
- به خانواده‌ها و جامعه بگوید که چگونه سازمان شما اطفال را از بدرفتاری و آسیب در امان نگه می‌دارد
- اطمینان حاصل کند که خانواده‌ها و جوامع می‌توانند به آسانی این معلومات را پیدا کرده و درک کنند
- اطمینان حاصل کند که خانواده‌ها و جوامع در مورد سازمان پالیسی‌ها و طرزالعمل‌های سازمان شما حق اظهار نظر داشته باشند
- به خانواده‌ها، مراقبین و جامعه در مورد سازمان خود و نحوه عملکرد آن معلومات دهد.

معیار 5 ایمنی طفل



سازمان‌ها درک می‌کنند که هر طفل متفاوت می‌باشد. آنها نیازمندی‌های فردی هر طفل را برای ارائه مراقبت از آنها و حمایتی که نیاز دارند، در نظر می‌گیرند.

سازمان شما باید:

- درک کند که هر طفل متفاوت می‌باشد و بعضی از اطفال ممکن است به حمایت بیشتری نیاز داشته باشند
- به اطفالی که موارد ذیل را دارند کمک نموده و نیازمندی‌هایشان را مدنظر می‌گیرد:
 - معیوبیت دارند
 - از فرهنگ‌های مختلف هستند
 - به زبان‌های مختلف صحبت میکنند
 - قادر به زندگی در خانه نیستند
 - همجنس‌گرای زن، همجنس‌گرای مرد، دوجنس‌گرا، تراجنسیتی، نه مرد نه زن، دارای تنوع جنسیتی، یا دوجنس‌ه هستند
- اطمینان حاصل کند که اطفال می‌توانند به آسانی معلومات و کمک مورد نیاز خود را دریافت کنند. این کار باید از نظر فرهنگی ایمن و به آسانی قابل فهم باشد
- اطمینان حاصل کند که طرح شکایت و درک پروسه آن، برای اطفال آسان باشد
- نیازمندی‌های اطفال بومی را در نظر بگیرد و اطمینان حاصل کند که آنها همیشه از نظر فرهنگی احساس امنیت می‌کنند.



معيار 6 ایمنی طفل

سازمان‌ها اطمینان حاصل می‌کنند که افرادی که با اطفال کار می‌کنند، مناسب این کار باشند. کارمندان حمایت می‌شوند و می‌دانند برای ایمن نگه داشتن اطفال از بدرفتاری و آسیب چه باید بکنند.

سازمان شما باید:

- هنگام استخدام کارمندان و داوطلبان جدید، بر ایمنی و آسایش اطفال تمرکز کند. این کار می‌تواند در تبلیغات، بررسی‌های معرفی‌کننده‌ها و غربالگری، قبل از شروع نمودن کار باشد
- اطمینان حاصل کند که کارمندان و داوطلبان بررسی‌های پیشینه‌ی درستی داشته باشند
- اطمینان حاصل کند که کارمندان جدید می‌دانند برای ایمن نگه داشتن اطفال از بدرفتاری و آسیب چه کاری باید انجام دهند. این شامل موارد زیر است:
 - ثبت نمودن سوابق به صورت درست
 - دانستن زمان به اشتراک گذاشتن معلومات
 - دانستن زمان و نحوه تهیه یک راپور
- اطمینان حاصل کند که مدیران به کارمندان کمک می‌کنند تا بر ایمنی اطفال تمرکز داشته باشند



معيار 7 ایمنی طفل

پروسه‌های رسیدگی به شکایات و نگرانی‌ها متمرکز بر طفل می‌باشند.

سازمان شما باید:

- یک پالیسی رسیدگی به شکایات داشته باشد. این پالیسی باید:
 - به آسانی پیدا و خوانده شود
 - متمرکز بر طفل باشد
 - موارد ذیل را شرح دهد:
 - آنچه مدیران، کارمندان و داوطلبان باید انجام دهند
 - نحوه مدیریت انواع مختلف شکایات را بیان کند
 - اقداماتی را بیان کند که در صورت عدم رعایت پالیسی‌ها یا منشور رفتار اتخاذ باید کرد
 - چی زمانی سازمان شما نیاز به ارائه راپور به مقامات، مانند پولیس، دارد
- اطمینان حاصل کند که اطفال، خانواده‌ها، کارمندان و داوطلبان همگی می‌دانند که سازمان شما چگونه شکایات را مدیریت می‌کند
- به شکایات به درستی و به شیوه‌ای فرهنگی و ایمن رسیدگی کند
- تمام شکایات جدی گرفته شده و سریع رسیدگی شوند
- پالیسی‌ها و طرزالعمل‌هایی در مورد موارد زیر داشته باشد:
 - چگونه شکایات را به سازمان شما راپور دهد
 - به چه کسی راپور دهد
 - چه زمانی راپور دهد
 - چگونه شکایات را به پولیس و سایر مقامات راپور دهد و چگونه با آنها همکاری کند
- تمام قوانین مربوط به راپوردهی، حریم خصوصی و استخدام را رعایت کند.



معیار 8 ایمنی طفل

سازمان‌ها آموزش و معلومات لازم را برای کارمندان فراهم می‌کنند تا اطفال را از بدرفتاری و آسیب در امان نگه دارند.

سازمان شما باید:

- از پالیسی ایمنی و آسایش اطفال این سازمان پیروی کند
- علائم طفل آزاری و آسیب را بشناسد. این شامل بدرفتاری و آسیب توسط اطفال دیگر نیز می‌شود
- به مسائل مربوط به ایمنی و آسایش اطفال رسیدگی کند
- به سایر کارمندان در مواجهه با مسئله ایمنی طفل کمک کند
- درک کند که چگونه به اطفال از نظر فرهنگی احساس امنیت بیشتری بدهد.



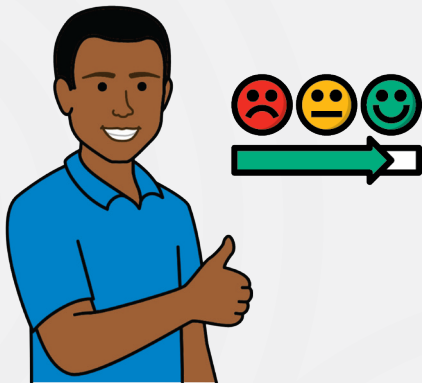
معیار 9 ایمنی طفل

سازمان‌ها اطمینان حاصل می‌کنند که اطفال هنگام استفاده از خدمات، محیط‌ها و فعالیت‌هایشان در امان هستند. این شامل زمانی که اطفال آنلاین هستند نیز می‌شود.

سازمان شما باید:

- اطمینان حاصل کند که کارمندان و داوطلبان می‌توانند خطرات را شناسایی کرده و متوقف کنند. هنگام انجام این کار، آنها همچنان باید از حق طفل برای موارد زیر محافظت کنند:
 - حریم خصوصی
 - معلومات
 - دوستانی داشته باشند و احساس تنهایی نکنند
 - یاد گرفتن
- اطمینان حاصل کند که کارمندان و داوطلبان، ایمنی آنلاین را درک می‌کنند. وقتی آنها آنلاین هستند، باید الزامات ذیل سازمان شما را رعایت کنند:
 - منشور رفتار
 - پالیسی ایمنی و آسایش اطفال
- **پلان‌های مدیریت خطر** بنویسد. اینها پلان‌هایی برای نحوه برخورد شما با خطراتی هستند که ممکن است از تنظیمات، فعالیت‌ها و محیط خودتان ناشی شوند.
- هنگامی که سازمان شما از امکانات یا خدمات سازمان‌های دیگر استفاده می‌کند، از ایمنی اطفال محافظت کند.

معیار 10 ایمنی طفل



سازمان‌ها روش‌هایی را که اطفال را از بدرفتاری و آسیب در امان نگه می‌دارند، بررسی و بهبود می‌بخشند.

سازمان شما باید:

- به بررسی و بهبود کارهایی که برای ایمن نگه داشتن اطفال و نوجوانان انجام می‌دهید، ادامه دهد
- شکایات، نگرانی‌ها و حوادث ایمنی را بررسی کند تا بفهمد چگونه اتفاق افتاده‌اند. این کار به شما کمک می‌کند تا در کاری که انجام می‌دهید خوبتر شوید
- به کارمندان، داوطلبان، جامعه، خانواده‌ها و اطفال در مورد یافته‌های تان بگوید.

معیار 11 ایمنی طفل



سازمان‌ها اسناد نوشتاری در مورد چگونگی ایمن نگه داشتن اطفال در برابر بدرفتاری و آسیب دارند.

سازمان شما باید:

- پالیسی‌ها و طرزالعمل‌های نوشتاری داشته باشد که:
 - تمام معیارهای ایمنی طفل را تحت پوشش قرار دهند
 - به آسانی پیدا و فهمیده شوند
- با ذینفعان جهت تدوین پالیسی‌ها و طرزالعمل‌های خود همکاری کند. اینها کسانی هستند که در سازمان شما منافع دارند. اینها می‌توانند اشخاص ذیل باشند:
 - کارمندان و داوطلبان
 - اطفال و اعضای خانواده
 - سازمان‌های دیگری که با آنها کار می‌کنید
 - گروه‌ها یا اعضای جامعه
- به پالیسی‌ها و طرزالعمل‌های خوب سایر سازمان‌ها نگاهی بیندازد

از کجا کمک بگیریم



تنظیم‌کنندگان معیارهای ایمنی طفل می‌توانند معلوماتی را در اختیار شما قرار دهند تا به شما در رعایت نمودن معیارها کمک کنند. می‌توانید در اینجا راجع به تنظیم‌کنندگان معیارهای ایمنی طفل معلومات کسب کنید.

شما می‌توانید از طریق راه‌های زیر با این کمیسیون تماس بگیرید:

تلفون: 1300 782 978 

ایمیل: contact@ccyp.vic.gov.au 

وبسایت: www.ccyp.vic.gov.au 

اگر به یک ترجمان نیاز دارید، لطفاً با خدمات ترجمه کتبی و شفاهی به شماره 13 14 50 تماس بگیرید. از آنها بخواهید با کمیسیون اطفال و نوجوانان به شماره 1300 782 978 تماس بگیرند.



این کمیسیون با احترام از صاحبان سنتی سرزمین‌ها در سراسر ویکتوریا تقدیر می‌کند و به بزرگان، اطفال و جوانان نسل‌های گذشته، فعلی و آینده آنها احترام می‌گذارد.

© کمیسیون برای اطفال و جوانان 2023

حق چاپ این اثر محفوظ است. جدا از هرگونه استفاده‌ای که طبق قانون حق چاپ مصوبه 1968 مجاز است، کدام بخش دیگر این مجموعه بدون اجازه کتبی قبلی از کمیسیون اطفال و نوجوانان، قابل تکثیر نیست.
Level 18, 570 Bourke Street, Melbourne 3000.

این کمیسیون مایل است از سهم خدمات ادبی enliven's Health در توسعه نسخه زبان ساده این منبع تصاویر توسط enliven Victoria تهیه و تطبیق داده شده‌اند، از جمله استفاده از سمبول‌های تصویر ارتباطی Tobii Dynavox ©1981-2022. تمامی حقوق محفوظ است. با کسب اجازه مورد استفاده قرار گرفته است. Boardmaker® علامت تجاری Tobii Dynavox است. این سند نباید به اشخاص ثالث فروخته شود. از تصاویر نباید بدون اجازه مجدداً استفاده شوند.



COMMISSION FOR CHILDREN
AND YOUNG PEOPLE